

6° in hoofdstuk VI :

a) volgende produkten invoegen :

6° au chapitre VI :

a) insérer les produits suivants :

Signe — Teken	Nom — Naam	Obs. — Opm.	Quant. — Hoef.	Prix — Prijs
	Acide phosphorique		1	1,40
	Fosforzuur		1	29,00
	Bleu de prusse		1	1,90
	Pruisisch blauw		1	53,00
	Diméthylsulfoxyde		—	—
	Dimethylsulfoxide		10	25,00
	Erythrosine		1	1,60
	Erythrosine		1	1,80
	Eumulgin et dérivés		—	—
	Eumulgin en derivaten		—	—
	Monoéthanolamine		1	2,10
	Monoéthanalamine		1	2,10
	Phénylethanol		—	—
	Fenylethanol		—	—
	Potassium sorbate		1	1,80
	Kaliumsorbaat		1	1,80
	Sodium lactate		1	2,10
	Natriumlactaat		1	2,10
	Sorbitans		—	—
	Sorbitans		—	—
	Vert brillant		1	21,00
	Briljantgroen		—	—

b) de volgende vermeldingen vervangen door diegene die erna gaan :

- « cupressus » door « cupressus vlugolie (2 g) »;
- « Dinatriumedetaat » door « Eddetaat en zouten »;
- « ethanol (20 g) » door « ethanol »;
- in de rubriek « Bindmiddelen voor » :
  - « emulsie (600 g) — 5,00 » door « emulsie — — »;
  - « slijmoplossing (600 g) — 5,00 » door « slijmoplos-sing — — »;
  - « suspenderen (600 g) — 5,00 » door « suspensie — — »;
  - « Saccharine » door « Saccharine en zouten ».

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1992.

Art. 9. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 december 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN

b) remplacer les mentions suivantes par celles indiquées ci-après

- « cupressus » par « cupressus vlugolie (2 g) »;
- « Disodium édétate » par « Edéitate et sels »;
- « ethanol (20 g) » par « éthanol »;
- à la rubrique « Excipients pour » :
  - « émulsion (600 g) — 5,00 » par « émulsion — — »;
  - « mucilage (600 g) — 5,00 » par « mucilage — — »;
  - « suspension (600 g) — 5,00 » par « suspension — — »;
  - « Saccharine » par « Saccharine et sels ».

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1992.

Art. 9. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 décembre 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. BUSQUIN

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID  
EN LEEFMILIEU

N. 92 — 16

11 DECEMBER 1991. — Koninklijk besluit tot wijziging van het Koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de toeënkennung van een financiële tegemoetkoming aan het Rode Kruis van België als tussenkomst in de kosten van opvang van Belgische behoeftigen die door toedoen van de Regering gerepatrieerd werden uit Zaïre

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 juli 1991 houdende de aangepaste algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991;

MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE  
ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 92 — 16

11 DECEMBRE 1991. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 octobre 1991 accordant une participation financière à la Croix-Rouge de Belgique à titre d'intervention dans les frais de l'accueil des indigents belges rapatriés du Zaïre par l'entremise du Gouvernement

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Saitut.

Vu la loi du 24 juillet 1991 contenant le budget général ajusté des dépenses pour l'année budgétaire 1991;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 18 april 1967 betreffende de controle op de uitgaven en het gebruik van de toelagen, inzonderheid op artikel 1, derde lid;

Gelet op de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de commissies van openbare onderstand, inzonderheid op artikel 4, 2<sup>e</sup>, artikel 5, 1<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> en op artikel 11, § 1 en § 2, gewijzigd bij de wet van 9 juli 1971;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de toekenning van een financiële tegemoetkoming ten belope van F 9 000 000 aan het Rode Kruis van België als tussenkomst in de kosten van opvang van Belgische behoeftigen die door toedoen van de Regering gerepatrieerd werden uit Zaïre.

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 6 november 1991;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat er een dringende behoefte bestaat aan bijkomende opvang van behoeftige Belgen, door toedoen van de Regering gerepatrieerd uit Zaïre;

Overwegende dat deze Belgen dakloos zijn en niet kunnen terugvallen op hulp verleend door de OCMW's;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1991 houdende de toekenning van een financiële tegemoetkoming aan het Rode Kruis van België als tussenkomst in de kosten van opvang van Belgische behoeftigen die door toedoen van de Regering gerepatrieerd werden uit Zaïre, worden de woorden « 100 dakloze Belgen » vervangen door de woorden « 200 dakloze Belgen ».

**Art. 2.** Onze Eerste Minister en Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 december 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
W. MARTENS

De Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,  
Mevr. M. SMET

Vu l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1967 relatif au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions, notamment l'article 1er, alinéa 3;

Vu la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les commissions d'assistance publique, notamment l'article 4, 2<sup>e</sup>, l'article 5, 1<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> et l'article 11, § 1er et § 2, modifié par la loi du 9 juillet 1971;

Vu l'arrêté royal du 16 octobre 1991 accordant une participation financière à concurrence de F 9 000 000 à la Croix-Rouge de Belgique à titre d'intervention dans les frais de l'accueil des indigents belges rapatriés du Zaïre par l'entremise du Gouvernement.

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 6 novembre 1991;

Vu l'urgence;

Considérant le besoin urgent d'accueil dans le chef des Belges indigents rapatriés du Zaïre à l'intervention du Gouvernement;

Considérant que ces Belges sont sans-abri et ne peuvent recourir à l'aide accordée par les CPAS;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Dans l'article 1er de l'arrêté royal du 16 octobre 1991 accordant une participation financière à la Croix-Rouge de Belgique à titre d'intervention dans les frais de l'accueil des indigents belges rapatriés du Zaïre par l'entremise du Gouvernement, les mots « 100 Belges sans logis » sont remplacés par les mots « 200 Belges sans logis ».

**Art. 2.** Notre Premier Ministre et Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 décembre 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
W. MARTENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,  
Mme M. SMET

#### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN OPENBAAR AMBT

N. 92 — 17

**18 NOVEMBER 1991.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, gewijzigd bij de wetten van 20 juni 1975, 1 september 1980, 19 juli 1983, 30 december 1988, 6 juli 1989, 21 maart 1991 en 10 juli 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, inzonderheid op de artikelen 2 en 3, § 2, de artikelen 20 en 31, § 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 augustus 1990, en op de artikelen 37, tweede lid, en 88 tot 90;

#### MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 92 — 17

**18 NOVEMBRE 1991.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, modifiée par les lois des 20 juin 1975, 1<sup>er</sup> septembre 1980, 19 juillet 1983, 30 décembre 1988, 6 juillet 1989, 21 mars 1991 et 20 juillet 1991;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, notamment les articles 2 et 3, § 2, les articles 20 et 31, § 2, modifiés par l'arrêté royal du 2 août 1990 et les articles 37, alinéa 2, et 88 à 90.